



Comune di Busalla
Assessorato alla Cultura
BIBLIOTECA BERTHA VON SUTTNER



Città Metropolitana di Genova
Centro Sistema Bibliotecario



Nati per
Leggere
LIGURIA



ASSOCIAZIONE
ITALIANA
BIBLIOTECHE

Lele Luzzati

L'artista artigiano per cui tutto è fiaba

RASSEGNA BIBLIOGRAFICA





Luigi Luzzati

L'artista artigiano per cui tutto è fiaba

Questa **RASSEGNA** è composta da circa **40 volumi** e da alcune **animazioni** in DVD

Il materiale si presenta suddiviso in **quattro sezioni:**

- ☀ **FIABE DI LUZZATI**
- ☀ **VOLUMI ILLUSTRATI DA LUZZATI E SCRITTI DA ALTRI AUTORI**
- ☀ **ANIMAZIONI REALIZZATE CON GIULIO GIANINI**
- ☀ **LUZZATI ILLUSTRATI DI GIANNI RODARI**



Lele Luzzati

L'artista artigiano per cui tutto è fiaba

EMANUELE LUZZATI (detto “Lele”) nasce a Genova nel 1921, da una famiglia di origine ebraica.

Nel 1940, a causa delle leggi razziali, è costretto a trasferirsi a Losanna, dove si diploma all'École des Beaux-Arts.

Alla fine della guerra ritorna a Genova nella sua casa, e lì resta sino alla morte, avvenuta nel 2007.

Nel 1975 a Genova fonda il **TEATRO DELLA TOSSE**, assieme a Tonino Conte e Aldo Trionfo.

A Genova ha gli amici e i collaboratori più cari, e Genova lo omaggia con **MOSTRE ANTOLOGICHE** e un museo permanente – aperto nel 2001 – nell'edificio cinquecentesco di Porta Siberia.

Oggi tutta la collezione è riunita a **CASA LUZZATI**, a Palazzo Ducale e, per volontà della famiglia, viene così donata alla città.



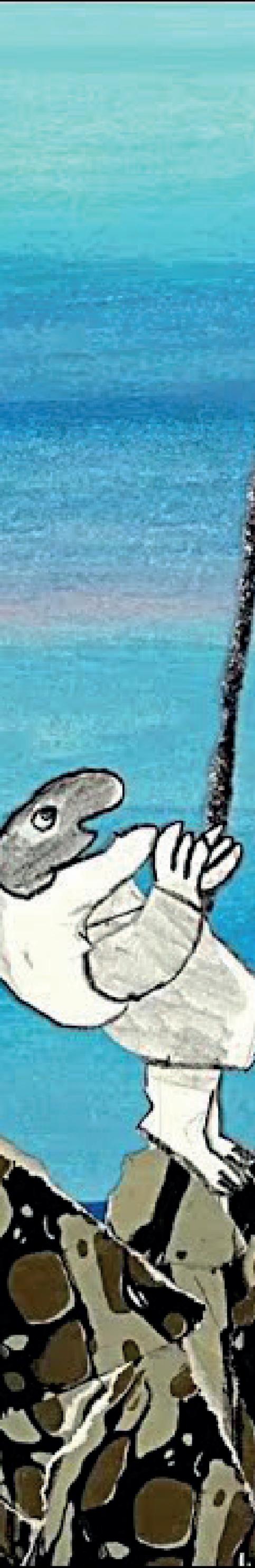
Lele Luzzati

L'artista artigiano per cui tutto è fiaba

L'**OPERA DI LUZZATI** si è coniugata nelle dimensioni più disparate, essendo insieme scenografo, illustratore, autore di cinema di animazione, grafico, ceramista, ma anche decoratore navale e autore di arredi urbani.

Benché le sue opere fossero celebrate in tutto il mondo, soprattutto come **SCENOGRAFO TEATRALE**, Luzzati amava definirsi un “**ARTIGIANO**”, dando a questa parola il valore di chi crea con le proprie mani, confrontandosi coi limiti imposti dai testi, dalla musica, e usando tutti i materiali disponibili, come la stoffa, la carta, e colori “impetuosi”: **ROSSO | BLU | GIALLO | VERDE.**

Per costruire un mondo di fiabe da cui nascono altre fiabe.



Lele Luzzati

L'artista artigiano per cui tutto è fiaba

FIABE illustrate da Luzzati:

 **I PALADINI DI FRANCIA** (1962)

 **LA GAZZA LADRA** (1964)

 **ALÌ BABÀ E I QUARANTA LADRONI** (1968)

 **IL FLAUTO MAGICO** (1971)
dall'opera di Wolfgang Amadeus Mozart

 **LA TARANTELLA DI PULCINELLA** (1971)
riedizione nel 1993 con il titolo

PULCINELLA E IL PESCE D'ARGENTO

 **C'ERANO TRE FRATELLI** (1977)

 **LA CENERENTOLA** (1979)

 **TRE FRATELLI, QUARANTA LADRONI,
CINQUE STORIE DI MAGHI E BURLONI** (1983)

contiene: *Tre fratelli, La donna serpente, Ali Babà,
L'uccello di fuoco, La ragazza cigno*

 **CANTASTORIE** (2007)

 **IL PRESEPIO** (2009)

Volume pop up. Grafica di Làstrego&Testa, progetto cartotecnico di Massimo Missiroli. Riproduzione dell'omonima opera, realizzata nel 1997 su richiesta della Città di Torino, che da allora la espone tutti gli anni per le feste natalizi



Luz Luzzati

L'artista artigiano per cui tutto è fiaba

Luzzati illustra **GIANNI RODARI**

Titoli pubblicati da EDITORI RIUNITI

☀ **FILASTROCCHES LUNGHE E CORTE** (1981)

☀ **ATALANTA** (1982)

UNA FANCIULLA NELLA GRECIA DEGLI DEI E DEGLI EROI

☀ **IL LIBRO DEI PERCHÉ** (1984)

☀ **LE AVVENTURE DI TONINO L'INVISIBILE** (1985)

☀ **FILASTROCCHES PER TUTTO L'ANNO** (1986)

☀ **FIABE LUNGHE UN SORRISO** (1987)

☀ **IL RAGIONIERE A DONDOLO** (1993)

☀ **PERCHÉ I RE SONO RE** (1993)

Gianni ha insegnato a tutti noi come lavorare con i bambini, cosa si può tirare fuori dai bambini. Quello che io ho imparato da lui, è lo scambio del dare e avere, siamo tutti alla pari con i bambini, solo che noi sappiamo qualcosa di più perché abbiamo delle esperienze, i bambini invece hanno una freschezza che noi abbiamo perso

Emanuele Luzzati



Loole Luzzatti

L'artista artigiano per cui tutto è fiaba

Animazioni realizzate con **GIULIO GIANINI 1/2**

L'AUGELLIN BELVERDE (1975) • Gallucci 2015

Dalla fiaba di Carlo Gozzi, musiche di Ivano Fossati e Oscar Prudente, sceneggiatura di Tonino Conte, voce narrante di Giulio Bosetti.

IL FLAUTO MAGICO (1978) • Gallucci 2010

Basato sull'omonimo *singspiel* ("recita cantata") del 1791 musicato da Wolfgang Amadeus Mozart, su libretto di Emanuel Schikaneder. La colonna sonora è costituita da una registrazione dei **Berliner Philharmoniker**, con direttore Karl Böhm e coro RIAS-Kammerchor diretto da Günther Arndt, effettuata nel 1964. Il film vinse il Premio Referendum della critica al Salone Internazionale dei Comics del 1978 come miglior lungometraggio animato.

OMAGGIO A ROSSINI • Gallucci 2009

Il cofanetto contiene tre CORTOMETRAGGI

• **L'ITALIANA IN ALGERI (1968)**

Animazione basata sull'opera lirica omonima del 1813, musicata da Gioachino Rossini, su libretto di Angelo Anelli. Il cortometraggio non ha dialoghi. La colonna sonora è costituita dal motivo del **Temporale** del *Barbiere di Siviglia* e dall'ouverture dell'*Italiana in Algeri*.

• **PULCINELLA (1973)**

La colonna sonora è costituita dall'ouverture del *Turco in Italia* di Gioachino Rossini. Il cortometraggio vinse il Nastro d'argento per la regia del miglior cortometraggio nel 1973 ed il Premio Referendum della critica al Salone Internazionale dei Comics del 1973. Fu anche candidato all'edizione 1974 del Premio Oscar nella categoria "migliore cortometraggio animato".

• **LA GAZZA LADRA (1964)**

Prende il nome dall'opera omonima di Gioachino Rossini, di cui utilizza l'ouverture come commento sonoro, senza però che sia basata sullo stesso soggetto del melodramma. Il cortometraggio vinse il Grand Prix del Melbourne International Film Festival nel 1965 e fu candidato all'edizione 1966 del Premio Oscar nella categoria "migliore cortometraggio animato".



Luzzati

L'artista artigiano per cui tutto è fiaba

Animazioni realizzate con **GIULIO GIANINI 2/2**

L'UCCELLO DI FUOCO • Gallucci 2011

Il cofanetto contiene gli ultimi tre episodi della serie
Il gioco delle favole:

L'UCCELLO DI FUOCO (1981)

LA DONNA SERPENTE (1979)

C'ERANO TRE FRATELLI (1979)

IL GIOCO DELLE FAVOLE è una serie animata svizzera, prodotta dalla Televisione Svizzera Italiana e diretta da Giulio Gianini ed Emanuele Luzzati, testi di Tonino Conte, voce narrante Alida Cappellini.

Tra il 1979 e il 1981 furono realizzati **sei** cortometraggi.

- **PULCINELLA E IL PESCE MAGICO**, che è una rielaborazione della fiaba *Il pescatore e la moglie* dei fratelli Grimm, proviene dal volume *La tarantella di Pulcinella* che Luzzati aveva illustrato qualche anno prima.
- **LA RAGAZZA CIGNO** e **LA PALLA D'ORO** furono animati, invece che dallo stesso Gianini, dal cecoslovacco Jan Trnal.
- **L'UCCELLO DI FUOCO** è ispirato dalle scene e dai costumi realizzati da Luzzati per l'omonimo balletto.
- **C'ERANO TRE FRATELLI...** viene da uno spettacolo per ragazzi intitolato *I tre nasoni*, realizzato da Conte e poi raccolto in volume.
- **LA DONNA SERPENTE**, infine, è la trasposizione dell'omonima fiaba teatrale di Carlo Gozzi messa in scena con la regia di Egisto Marcucci.



Luzzati

L'artista artigiano per cui tutto è fiaba

VOLUMI ILLUSTRATI da Luzzati e scritti da altri autori
Una selezione tra le opere in rassegna

NARRATIVA

Italo Calvino	<i>L'Uccell Belverde e altre fiabe italiane</i>	Einaudi, 1972 (poi Mondadori)
Italo Calvino	<i>Il visconte dimezzato</i>	Einaudi, 1975 (poi Mondadori)
Lewis Carroll	<i>Alice nel Paese delle meraviglie</i>	Nuages, 1998
Carlo Collodi	<i>Pinocchio</i>	Nuages, 1996
Ermanno Detti	<i>E quando cupa mezzanotte scocca</i>	Fatatrac, 1998
Dario Fo	<i>Ho visto un re</i>	Gallucci, 2006
Furio Jesi	<i>La casa incantata</i>	Vallardi, 1982
Anna Lavatelli	<i>Filastrane</i>	Interlinea, 2002
Mario Lodi	<i>Il pensiero di Brio</i>	Franco Cosimo Panini, 2006
Silvia Roncaglia	<i>Farfalle d'artificio</i>	Città Nuova, 2002
Meir Shalev	<i>Un serpente, un diluvio e due arche</i>	Frassinelli, 2008

DIVULGAZIONE

Enzo Bianchi	<i>Un rabbi che amava i banchetti</i>	Marietti, 1985
Tonino Conte	<i>Genova, una città in venti storie</i>	Laterza, 1996
Tonino Conte	<i>...e San Francesco inventò il presepio</i>	Il melangolo, 2002
Annamaria De Chiara, Laura Galletti	<i>La guida di Napoli per ragazzi</i>	Liguori, 1998
Andrea Giardina	<i>La terribile storia di Nerone</i>	Laterza, 1997
Massimo Montanari	<i>Il pentolino magico</i>	Laterza, 1995
Roberto Piumini	<i>Il grande libro della Costituzione italiana</i>	Sonda, 2007
Marina Seveso	<i>Genova in vista! Guida alle meraviglie del porto antico</i>	Giunti, 1998

Tre civette sul comò

Gallucci, 2013

Il testo, in rima, è di Emanuele Luzzati ed è stato ritrovato tra le sue carte dopo la morte.

Quasi certamente intendeva illustrarlo personalmente. La prima edizione (2013), tradotta in inglese con il titolo *Three little owls*, è a cura dell'editore londinese Tate, con le illustrazioni di Quentin Blake. Un gioioso e affettuoso omaggio del grande illustratore inglese al nostro artista.